

Evento Selectivo para el Campeonato  
Sudamericano de Natación



# Campeonato de la República de Natación 2013

A todas las Instituciones

---

## CONTENIDO

---

Invitación .....	2
Comunicación y Datos de Referencia .....	3
Dirección Organizativa del Evento: .....	3
Dirección Administrativa del Evento: FENABA .....	3
ARBITRO GENERAL.....	3
Reunión Técnica .....	3
FENABA.....	3
Reglamento de Campeonato .....	4
Programa de Pruebas.....	5
Horarios de Warm up y Competición.....	7
Piscina.....	8
Oferta “la maquina” - solo comidas-.....	9
Alternativa .....	9
Menu.....	10
Datos de Interés.....	11
AUTORIDADES DEL CAMPEONATO NACIONAL DE CADETES Y JUVENILES 2013.....	12



# INVITACIÓN

---

CAMPEONATO DE LA REPUBLICA  
SELECTIVO CAMPEONATO SUDAMERICANO DE NATACION  
8 AL 11 DE ENERO 2013  
CIUDAD AUTONOMA DE BUENOS AIRES

Estimados Señores:

El Club Atlético River Plate, tiene el agrado de invitar a ustedes, al Campeonato de la República de Natación, a realizarse entre el 8 y el 11 de enero del año 2013.

Este es el torneo más importante para las categorías cadetes y juveniles, seleccionará al Equipo Argentino para el próximo campeonato sudamericano juvenil; contará con los principales nadadores y entrenadores argentinos.

El campeonato se desarrollará en nuestra piscina olímpica cerrada de 8 pistas, ubicada en el complejo de piscinas, con entrada entre las calles Sáenz Valiente y Figueroa Alcorta.

Cordiales saludos, a la espera de recibirlos en nuestra casa.



Sergio Vigil  
Gerente Deportivo

Omar Gagna  
Vocal Titular  
Presidente del Departamento de  
Educación Física y Deportes



## COMUNICACIÓN Y DATOS DE REFERENCIA

---

### DIRECCIÓN DEL EVENTO: FENABA .

---

Director: Sergio ANTONINI – Presidente de FENABA

---

### COORDINACIÓN GENERAL

---

Lic. Orlando O. Moccagatta  
E.M del evento [selectivosudamericano@gmail.com](mailto:selectivosudamericano@gmail.com)

---

### COORDINACIÓN COMPLEJO DE PISCINAS

---

Federico López.  
E.M del evento [selectivosudamericano@gmail.com](mailto:selectivosudamericano@gmail.com)

---

### ARBITRO GENERAL

---

CARLOS PERCIVALE  
Juez Consanat y Secretario del CADDARA

---

### REUNIÓN TÉCNICA

---

Lunes 7 – 14,00 hs  
Auditorio Club Atlético River Plate

---

### FENABA

---

- Toda la administración del campeonato descansa en la responsabilidad de FENABA y en el Colegio de Árbitros de la Confederación Argentina de Natación CADARA



# REGLAMENTO DE CAMPEONATO

1. El **Campeonato de Natación de la República reservado para Cadetes 1, Cadetes 2 y Juveniles 1 y 2**, en el que podrán participar los nadadores en representación de sus respectivos Clubes o Entidades afiliadas a CADD.
2. Los nadadores extranjeros que no representen a una institución afiliada a CADDA participarán únicamente en las pruebas eliminatorias.
3. El Campeonato se disputará durante el período correspondiente al calendario de **verano** (Artículo 1 del Capítulo XX), durante el mes de enero, en natatorio de 50 metros, **exclusivamente**, con no menos de ocho (8) carriles.
4. Este Campeonato tiene limitaciones en el número de pruebas en las que podrá participar cada nadador. Será de 6 pruebas individuales más relevos, durante todo el evento. Una vez finalizada la ratificación, el nadador que quedase inscripto en más de 6 pruebas quedará automáticamente excluido de las pruebas excedentes en las cuales estuviera inscripto.
5. La adjudicación de puntos para las pruebas individuales será: 9, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1 puntos, para los clasificados en los puestos 1º - 2º - 3º - 4º - 5º - 6º - 7º - 8º, respectivamente de la clasificación final.
6. En las pruebas de relevos, se computará doble puntaje.
7. Se asignará una puntuación extra a los record, con la siguiente escala: Record Nacional de Categoría 9 puntos, Record Argentino 18 puntos y Record sudamericano Absoluto 36 puntos. Cuando el record fuera batido y posteriormente mejorado en alguna de las series siguientes, prevalecerá solamente el record alcanzado en la última instancia, a los efectos de la puntuación.
8. Los records establecidos en la apertura de los relevos, no serán tenidos en cuenta para la bonificación de puntos.
9. En caso de batirse records de categoría y/o absoluto o sudamericano por el mismo nadador, se otorgará el puntaje de mayor valor.
10. El Campeonato se disputará en cuatro (4) jornadas, diarias y consecutivas. Se utilizará el sistema de series eliminatorias en horas de la mañana y finales por la tarde a excepción de las pruebas de 800 y 1500 libre. En las mismas se realizarán series con clasificación directa por tiempos. La mejor de estas series se disputará en el horario establecido para la jornada final (por la tarde), y la o las restantes por la mañana.
11. El armado de las series eliminatorias de las pruebas de relevos, se confeccionará por sorteo, en forma automática por el sistema de computación.
12. Para la inscripción de nadadores en las pruebas individuales, corresponde aplicar la exigencia de **Tiempos Básicos**, mencionada en el Artículo 6 del Capítulo XX, para cada categoría. Tales tiempos de inscripción deberán haberse establecido de acuerdo a la tabla de referencia, dentro del período anual anterior a la fecha fijada para la iniciación de este campeonato y deberán encontrarse oficialmente ingresados en el Ranking de CADDA con la antelación que determina el Artículo 8 del Capítulo X del Reglamento de las Disciplinas. En las pruebas de relevos podrán inscribirse solamente dos (2) equipo por institución, en cada una de ellas.
13. Los equipos de relevos estarán integrados por nadadores cadetes 1 y/o cadetes 2 para la categoría CADETES Y juvenil 1 y/o juvenil 2 para la categoría JUVENIL, en cualquier proporción.
14. En la Categoría Juveniles pasaran a la final los 8 mejores tiempos de la Categoría Juveniles 1 y los 8 mejores tiempos de la Categoría Juveniles 2. Con estos 16 nadadores se integraran la final en dos series sembradas por tiempos. A los efectos de la puntuación del campeonato y de la premiación se tomará la Clasificación final por Categoría Juveniles 1 y Juveniles 2.
15. En la Categoría Cadetes pasaran a la final los 8 mejores tiempos de la Categoría Cadetes 1 y los 8 mejores tiempos de la Categoría Cadetes 2. Con estos 16 nadadores se integraran la final en dos series sembradas por tiempos. A los efectos de la puntuación del campeonato y de la premiación se tomará la Clasificación final por Categoría Cadetes 1 y Cadetes 2.
16. El nadador que no se presente a competir en una prueba, una vez ratificado, no podrá competir en ninguna otra prueba durante el resto de la Jornada incluidas las pruebas de relevos, tal cual lo establecido en el Reglamento de las Disciplinas de CADDA. Asimismo deberá abonar la suma de 1 licencia nacional de forma efectiva, no pudiendo competir en ninguna prueba subsiguiente hasta tanto la multa sea abonada. Si el deportista presenta una certificación médica – examinado por equipo médico autorizado por Cadda – estará exento de abonar dicha multa.
17. Los delegados, debidamente acreditados serán las únicas personas autorizadas a formular reclamos ante el Árbitro General. Los mismos deberán presentarse por escrito y dentro del término máximo de 30 (treinta) minutos a partir de haberse hecho público el resultado oficial de la prueba. Cada reclamo deberá acompañarse del comprobante de pago del arancel impuesto en efectivo, equivalente a 3 (tres) licencias nacionales CADDA. Dicho monto solo será reintegrado en el caso de que la protesta prospere. El fallo que pronuncie el Árbitro General, será inapelable.
18. En caso de ser este Campeonato Selectivo para el Campeonato Sudamericano y a fin de que todos los nadadores cuenten con dos posibilidades de realizar la marca mínima, **se disputaran las series eliminatorias en todas las pruebas**, aunque haya menos de 8 participantes.
19. Independientemente de los premios individuales y de conjunto, referidos en el Artículo 20 del Capítulo XX, la CADDA otorgará al ganador de cada prueba individual y a cada integrante del equipo ganador de cada prueba de relevos, como máxima distinción, el título de **CAMPEON DE LA REPUBLICA**.
20. El equipo que haya obtenido mayor puntaje acumulado en la Clasificación General (Sumadas las Categorías Cadete y Juvenil); será el **CAMPEON DE NATACION DE LA REPUBLICA ABSOLUTO**. Premiándose también al segundo y al tercero clasificado.
21. Se premiará al Equipo que haya obtenido mayor puntaje en la categoría **CADETES**, será el **CAMPEON DE NATACION DE LA REPUBLICA CADETES (Sumando las sub categorías C1 y C2)**. La entidad organizadora tendrá además a su cargo los premios para quienes hayan obtenido el segundo y tercer puesto en la sumatoria de las categorías.
22. Se premiará al Equipo que haya obtenido mayor puntaje en la categoría **JUVENILES**, será el **CAMPEON DE NATACION DE LA REPUBLICA JUVENILES (Sumando las sub categorías J1 y J2)**. La entidad organizadora tendrá además a su cargo los premios para quienes hayan obtenido el segundo y tercer puesto en la sumatoria de las categorías.
23. Estará a cargo de la entidad organizadora el otorgamiento de los siguientes premios especiales:
  - a) **Marcas Técnicas:** En cada categoría (Cadetes 1, Cadetes 2, Juveniles 1 y Juveniles 2) y sexo, al deportista y a su entrenador que, en pruebas individuales, haya logrado mejor índice de calidad con respecto a tabla FINA, vigente para la respectiva prueba.
  - b) **Al Merecimiento Técnico:** Un reconocimiento al entrenador o jefe técnico responsable del equipo **CAMPEON DE NATACION DE LA REPUBLICA CADETES 1, CADETES 2 y JUVENILES 1 y 2**.

## Ad Referendum de Notificación CADDA



## PROGRAMA DE PRUEBAS

---

### Primera Jornada

Nº	Prueba	Género	Categoría
1	400 Mts. Combinado Ind.	Damas	Cad. 1 y 2
2	100 Mts. Mariposa	Varones	Cad. 1 y 2
3	200 Mts. Espalda	Damas	Juv. 1 y 2
4	1.500 Mts. Libre	Varones	Juv. 1 y 2
5	50 Mts. Libre	Damas	Cad. 1 y 2
6	200 Mts. Pecho	Varones	Cad. 1 y 2
7	200 Mts. Combinado Ind.	Damas	Juv. 1 y 2
8	100 Mts. Libre	Varones	Juv. 1 y 2
9	100 Mts. Espalda	Damas	Cad. 1 y 2
10	400 Mts. Libre	Varones	Cad. 1 y 2
11	100 Mts. Pecho	Damas	Juv. 1 y 2
12	200 Mts. Mariposa	Varones	Juv. 1 y 2
13	200 Mts. Libre	Damas	Cad. 1 y 2
14	Rel. 4x100 Mts. Libre	Varones	Cad.
15	Rel. 4x100 Mts. Combinados	Damas	Juv.

### Segunda Jornada

Nº	Prueba	Género	Categoría
16	400 Mts. Combinado Ind.	Varones	Juv. 1 y 2
17	100 Mts. Mariposa	Damas	Cad. 1 y 2
18	200 Mts. Espalda	Varones	Cad. 1 y 2
19	800 Mts. Libre	Damas	Juv. 1 y 2
20	50 Mts. Libre	Varones	Juv. 1 y 2
21	200 Mts. Pecho	Damas	Cad. 1 y 2
22	200 Mts. Combinado Ind.	Varones	Cad. 1 y 2
23	100 Mts. Libre	Damas	Juv. 1 y 2
24	100 Mts. Espalda	Varones	Juv. 1 y 2
25	400 Mts. Libre	Damas	Cad. 1 y 2
26	100 Mts. Pecho	Varones	Cad. 1 y 2
27	200 Mts. Mariposa	Damas	Juv. 1 y 2
28	200 Mts. Libre	Varones	Juv. 1 y 2
29	Rel. 4x100 Mts. Libre	Damas	Cad.
30	Rel. 4x100 Mts. Combinados	Varones	Juv.



### Tercer Jornada

Nº	Prueba	Género	Categoría
31	400 Mts. Combinado Ind.	Damas	Juv. 1 y 2
32	100 Mts. Mariposa	Varones	Juv. 1 y 2
33	200 Mts. Espalda	Damas	Cad. 1 y 2
34	1.500 Mts. Libre	Varones	Cad. 1 y 2
35	50 Mts. Libre	Damas	Juv. 1 y 2
36	200 Mts. Pecho	Varones	Juv. 1 y 2
37	200 Mts. Combinado Ind.	Damas	Cad. 1 y 2
38	100 Mts. Libre	Varones	Cad. 1 y 2
39	100 Mts. Espalda	Damas	Juv. 1 y 2
40	400 Mts. Libre	Varones	Juv. 1 y 2
41	100 Mts. Pecho	Damas	Cad. 1 y 2
42	200 Mts. Mariposa	Varones	Cad. 1 y 2
43	200 Mts. Libre	Damas	Juv. 1 y 2
44	Rel. 4x100 Mts. Combinados	Varones	Cad.
45	Rel. 4x100 Mts. Libre	Damas	Juv.

### Cuarta Jornada

Nº	Prueba	Género	Categoría
46	400 Mts. Combinado Ind.	Varones	Cad. 1 y 2
47	100 Mts. Mariposa	Damas	Juv. 1 y 2
48	200 Mts. Espalda	Varones	Juv. 1 y 2
49	800 Mts. Libre	Damas	Cad. 1 y 2
50	50 Mts. Libre	Varones	Cad. 1 y 2
51	200 Mts. Pecho	Damas	Juv. 1 y 2
52	200 Mts. Combinado Ind.	Varones	Juv. 1 y 2
53	100 Mts. Libre	Damas	Cad. 1 y 2
54	100 Mts. Espalda	Varones	Cad. 1 y 2
55	400 Mts. Libre	Damas	Juv. 1 y 2
56	100 Mts. Pecho	Varones	Juv. 1 y 2
57	200 Mts. Mariposa	Damas	Cad. 1 y 2
58	200 Mts. Libre	Varones	Cad. 1 y 2
59	Rel. 4x100 Mts. Libre	Varones	Juv.
60	Rel. 4x100 Mts. Combinados	Damas	Cad.



## HORARIOS DE WARM UP Y COMPETICIÓN

### Eliminatorias

- Piscina Libre: 7,30 AM-9.15 AM
- Eliminatorias: 9,30 AM
- Cierre, una hora después de finalizada la jornada

### Finales

- Piscina Libre: 16,30 – 18.15
- Finales: 18,30
- Cierre, una hora después de finalizada la jornada



Agradeceremos se respeten los espacios asignados para piques, velocidad asistida, vueltas y ritmo de pase

### Horarios de Entrenamiento:

- Día Lunes:
- La piscina estará habilitada desde el día lunes en los siguientes horarios
- Mañana: 8 a 10 AM – Tarde: 17.00 a 20.00

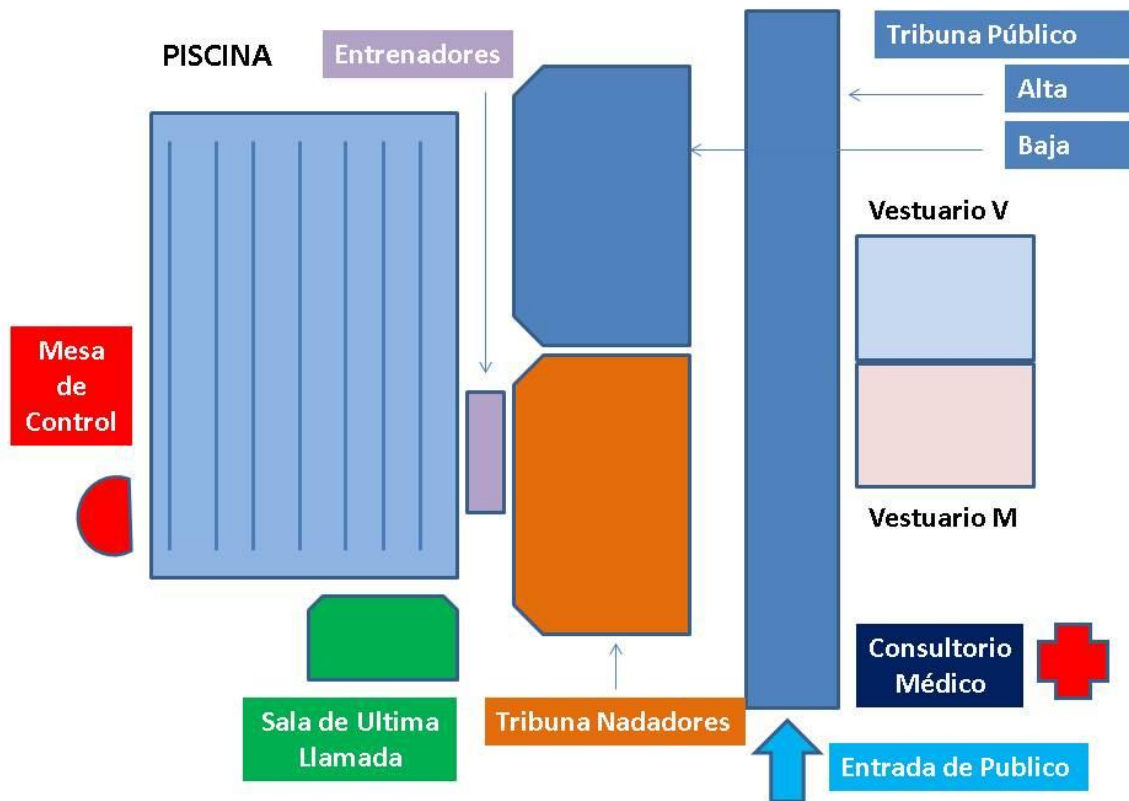
### Emergencias:

- Servicio Médico al a 10 mts. de la piscina, con capacidad de atención de emergencias.
- Incluye desfibriladores y médicos capacitados en RCP. Área protegida.





## PISCINA



### La gráfica presenta el esquema de piscina

Debe considerarse vestuarios y tránsito bajo las tribunas.

La circulación de nadadores sería: Vestuarios, túnel, piscina, tribuna, sala de última llamada, competencia y tribuna nuevamente. Habrá un solo acceso al sector de equipos

Los equipos, ocuparán la tribuna baja de la cabecera de llegada. Los entrenadores tendrán un lugar sólo para técnicos, al borde de la piscina. Este sector será de tránsito, es decir será ocupado por los entrenadores que tengan nadadores en la prueba.

La sala de última llamada se encuentra en la cabecera de partidas (pruebas 100 mts y más).

Podio a confirmar.

Zona de Lactato, fisioterapia y Zona de Biomecánica serán ubicadas en sectores previstos, a demanda de Clubes. Zona de Periodistas también está asignada.

### Sector de Socios y Usuarios

El campeonato se hace en temporada alta en un sector de gran cantidad de público.

Los sectores de deportistas y participantes y la zona de socios estarán delimitados claramente.

Solicitamos respetar los espacios asignados

---

# FACILIDADES

---

## OFERTA “LA MAQUINA” - SOLO COMIDAS-

---

### **488 PESOS POR PERSONA POR CUATRO DÍAS.**

Incluye:

- Pasta Libre y bebida libre más postre, al mediodía y Menú de dos platos, bebida gaseosa y postre por la noche.
- Comedor a 50 metros de la piscina y en el mismo predio.
- Full Board, es decir las dos comidas y colaciones – almuerzo y merienda - , desde el martes hasta el viernes inclusive.
- Desayuno, almuerzo, merienda y cena, de martes a viernes.
- Almuerzo y comida del lunes pueden contratarse aparte

---

## ALTERNATIVA

---

### **Contratación de**

- Los servicios separados por el valor que figura en el cuadro
- O Full Board, es decir las dos comidas y colaciones, desde el martes hasta el viernes inclusive, valor 122 pesos por persona por día.
- Almuerzo y comida del lunes pueden contratarse aparte

### **Reservas**

- Completar planilla de requerimiento
- Se mantienen esta oferta hasta el día 27 de diciembre.



## MENU

		Lunes	Martes
ALMUERZO	PRINCIPAL	RAVIOLES CON SALSA FILETO	TALLARINES CON SALSA ROSA
	POSTRE	GELATINA	FLAN
	BEBIDA	JUGO	JUGO
CENA	ENTRADA	EMPANADA DE J Y Q	TIMBAL DE ARROZ
	PRINCIPAL	POLLO AL HORNO CON PAPAS	MILANESA DE TERNERA AL HORNO CON PURE
	POSTRE	FRUTA FRESCA	ENSALADA DE FRUTA
	BEBIDA	GASEOSA	GASEOSA
ALMUERZO	<b>Miércoles</b>		<b>Jueves</b>
	PRINCIPAL	TIRABUZON CON SALSA BOLOGNESE	MOSTACHOLES CON SALSA PARISSIENE
	POSTRE	FRUTA FRESCA	FLAN
CENA	BEBIDA	JUGO	JUGO
	ENTRADA	EMPANADA DE CARNE	PIZZA
	PRINCIPAL	SUPREMA REBOZADA AL HORNO CON ENSA MIXTA	TERNERA CON ARROZ PRIMAVERA
	POSTRE	GELATINA	ENSALADA DE FRUTA
ALMUERZO	BEBIDA	GASEOSA	GASEOSA
	<b>Viernes</b>		
	PRINCIPAL	RAVIOLES CON SALSA SCARPARO	
CENA	POSTRE	BANANA	
	BEBIDA	JUGO	
	ENTRADA	ENSALADA RUSA CON JAMON	
	PRINCIPAL	MILANESA A LA PIZZA CON PURE MIXTO	
PRECIO CENA	\$ 55,00	DESAYUNO/MERIENDA	
	\$ 50,00	Yogurt con cereales	
PRECIO Colación (D+M)	\$ 30,00	jugo de naranja y café con leche/infusion	
		tostadas	
		mermelada y queso untable	
<b>Pasta y Bebida Libre al Mediodía</b>			



## DATOS DE INTERÉS

---

Los siguientes elementos estarán disponibles para la venta anticipada y se detallan en el Excel adjunto como PLANILLAS DE REQUERIMIENTOS:

- Valor de la Entrada:
  - Por sesión \$ 10 pesos
  - Anticipada \$ 8 pesos
  - Full pass \$ 50 pesos
  - Incluye todas las jornadas de eliminatorias y finales

### **Reservas**

- Completar planilla de requerimiento.



## AUTORIDADES DEL CAMPEONATO NACIONAL DE CADETES Y JUVENILES 2013

---

### ARBITRO GENERAL

CARLOS PERCIVALE  
Juez Consanat y Secretario  
del CADDARA



ARBITRO ALTERNO  
NORBERTO VACCARO  
Juez FINA #17 y Presidente  
del CADDARA



LARGADOR  
EDUARDO CARBONE  
Starter FINA #17



### **IUECES INVITADOS**

ROBERT THOMPSON, USA  
PATRICK EGBELE, NIGERIA  
KHALED NASR EL DIN,  
EGIPTO  
JEFFERSON DOS SANTOS  
BORGES, BRASIL  
CESAR GALARZA,  
COLOMBIA